

# FOCUS

## L'ÉGLISE ABBATIALE SAINT-JEAN DE MONTIERNEUF POITIERS



FRANÇAIS  
ENGLISH

VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE





*Vue de la voûte du chœur*

## UNE DES PLUS GRANDES ABBAYES BÉNÉDICTINES

Construite à la fin du XI<sup>e</sup> siècle à l'initiative de Guy-Geoffroy-Guillaume (1058-1086), comte de Poitou et duc d'Aquitaine, l'abbaye de Montierneuf, littéralement du « Moustier neuf » (« monastère neuf »), donnera son nom au bourg prévu, décidé et organisé par le duc en même temps que la fondation de l'abbaye.

Pour cette fondation, le duc Guy-Geoffroy-Guillaume souhaite doter Poitiers d'une grande abbaye. Par ce geste, il veut aussi expier ses péchés et obtenir l'indulgence de l'Église qui ne reconnaît ni son mariage avec sa parente Audéarde de Bourgogne, ni leur fils. Il donne à l'abbaye de nombreuses possessions et dépendances qui s'étendent jusqu'en Vendée et au nord de la Gironde, assurant ainsi au monastère une source de revenus conséquente.

Le 24 septembre 1086, Guy-Geoffroy-Guillaume meurt après un règne de 28 ans. Son corps est inhumé dans la salle capitulaire de l'abbaye puis devant l'autel au milieu de la nef, une fois les travaux achevés. Son fils Guillaume IX le Troubadour, quant à lui, est enterré dans la salle capitulaire ou salle du chapitre de l'abbaye.

## ONE OF FRANCE'S LARGEST BENEDICTINE ABBEYS

Built in the late 11th century at the behest of William VIII (born Guy-Geoffrey-Guillaume), (1058-1086), Count of Poitou and Duke of Aquitaine, Montierneuf Abbey – literally Moustier neuf ('new monastery') in Old French – would lend its name to the town planned and organised by the duke at the same time as the abbey was founded.

As part of this new complex, Guy-Geoffrey wanted to create a large abbey in Poitiers. Behind his kind gesture was a need to atone for his sins and gain an indulgence from the Church, which did not recognise his marriage to his cousin Hildegarde of Burgundy or their son. The duke donated to the abbey many properties and outbuildings, which extended west as far as Vendée and north of Gironde, thus securing a considerable source of income for the monastery.

William VIII died on 24 September 1086 after a reign of 28 years. His body was buried in the abbey's chapter house before being moved to in front of the altar in the centre of the nave once the abbey had been completed. His son William IX the Troubadour, meanwhile, was laid to rest in the abbey's chapter house.





*Les bâtiments de l'ancienne abbaye (actuel Rectorat de l'Académie de Poitiers)*

Dès sa fondation, l'abbaye de Montierneuf **est rattachée à la grande abbaye de Cluny**, en Bourgogne, la plaçant ainsi directement sous l'autorité du Pape. De Cluny viendront le premier abbé de Montierneuf et les premiers moines, au nombre de 18. Le 22 janvier 1096, à la veille de la première croisade, le pape Urbain II dédicace solennellement l'un des principaux autels de l'église abbatiale dédiée à Saint-Jean l'Évangéliste.

Au cours des siècles qui suivirent, le monument connaît de nombreuses péripéties. L'église abbatiale est durement touchée pendant les guerres de Religion. Le clocher et une partie de la nef s'effondrent en 1643. Malgré des travaux effectués au XVII<sup>e</sup> siècle, le site abbatial est extrêmement fragilisé par les dégradations subies et perd définitivement son unité à la Révolution. Les bâtiments abbatiaux deviennent quartier de cavalerie et caserne, puis sont cédés à l'Éducation nationale en 1950. L'église, transformée en écurie puis en magasin à fourrage, est progressivement rendue au culte au début du XIX<sup>e</sup> siècle grâce à deux importantes campagnes de restauration. L'église est classée au titre des Monuments historiques en 1840.

Once it was founded, Montierneuf Abbey **was attached to Cluny Abbey**, in Burgundy, which placed it under the direct authority of the Pope. Cluny supplied the first abbot of Montierneuf and the first monks, a group of 18 men. On 22 January 1096, on the eve of the first crusade, Pope Urban II consecrated one of the main altars of the abbey church dedicated to St John the Evangelist.

Over the centuries that followed, the church would suffer many trials and tribulations. The church was plundered during the French Wars of Religion. The bell tower and part of the nave collapsed in 1643. Despite the renovations carried out in the 17th century, the abbey complex was severely weakened by the damage and lost its unity during the French Revolution. The abbey buildings were turned into a cavalry district and barracks before being acquired by France's national department of education in 1950. The church, converted into stables and then a feed barn, gradually returned to being a place of worship in the 19th century thanks to two important restoration campaigns. The church was listed as an historic monument in 1840.



*La façade de l'église.*

## L'ÉGLISE ABBATIALE

Avec ses trois nefs, son chœur, son transept couvert d'une voûte en pierre, son déambulatoire et ses chapelles rayonnantes, **l'église abbatiale est un des plus beaux édifices existant à l'époque.** Elle a été réalisée avec soin avec l'emploi exclusif de pierres de taille, ce qui est assez novateur pour l'époque.

Même si la silhouette actuelle de l'église a été extrêmement modifiée par les destructions, sa silhouette romane transparait toujours au travers de la nef et d'une partie du chevet. Le chœur roman laisse la place à de hautes baies ornées de vitraux, à des voûtes à croisées d'ogives permettant à la lumière d'entrer en abondance, mettant en scène ce lieu sacré.

Étayée à l'extérieur par une série d'arcs-boutants, l'abside gothique percée de fenêtres hautes est construite sur le déambulatoire roman. Le clocher massif, cantonné de quatre clochetons, surmonte l'ensemble.

La façade, très endommagée lors des guerres de Religion, est reconstruite au XVII<sup>e</sup> siècle en raccourcissant la nef d'une travée. Des matériaux et des éléments de décor de l'ancienne façade romane sont alors réemployés.

À cette église étaient accolés des bâtiments monastiques, comme le cloître, le dortoir, le réfectoire, les jardins...

## THE CHURCH

Featuring three naves, a choir, a transept covered by a stone arch, an ambulatory and radiating chapels, **the church was one of the most beautiful buildings of the time.** It was constructed with the utmost care and entirely from dressed stone, which was somewhat innovative back then.

Although the church's current form has been drastically altered by the damage suffered over centuries, its Romanesque structure is still visible through its nave and a section of the apse. The Romanesque choir was built with tall stained-glass bay windows and rib vaulting, allowing natural light to flood in and truly enhance the majesty of this sacred place.

Supported externally by a series of flying buttresses, a Gothic apse containing high windows was built over the Romanesque ambulatory. The huge bell tower, framed by four pinnacles, crowns the ensemble.

The façade, severely damaged during the French Wars of Religion, was rebuilt in the 17th century with the nave shortened by one bay. Materials and decorative elements from the former Romanesque façade were repurposed for the operation.

Monastic buildings such as a cloister, dormitory, refectory and gardens were added to the church.



Chapiteau aux éléphants

### Le décor sculpté

L'église abbatiale ayant été remaniée à plusieurs reprises, une grande partie du décor sculpté a disparu. Aujourd'hui, il se cantonne aux corniches à modillons sculptés qui courent le long des parois à l'intérieur et sur le pourtour du chevet à l'extérieur.

Tous les chapiteaux d'importance ont été détruits au XIX<sup>e</sup> siècle. Quelques chapiteaux subsistent, représentant des animaux, ordinaires ou monstrueux, comme des lions, des chevaux, un serpent, des dragons, des griffons ou encore une sirène. Un chapiteau rare orné d'éléphants dont on peut voir la copie dans l'église, est aujourd'hui conservé au Musée Sainte-Croix.

### Le tombeau du duc d'Aquitaine

L'église abbatiale abrite le cénotaphe\* orné du gisant\* de Guy-Geoffroy-Guillaume. Situé à l'entrée de l'église, dans le bas-côté sud, le gisant actuel a été réalisé en 1822 lors d'une campagne de restauration de l'église. Il remplace un premier tombeau détruit par l'effondrement des voûtes de la nef en 1643. Reconstitué quelques années plus tard et placé dans le chœur, il est à nouveau détruit sous la Révolution.

\* Cénotaphe : monument commémoratif qui, contrairement au tombeau, ne contient pas le corps du défunt.

\* Gisant : sculpture funéraire représentant un personnage couché.



Cénotaphe orné du gisant de Guy-Geoffroy-Guillaume.

### Sculptural decoration

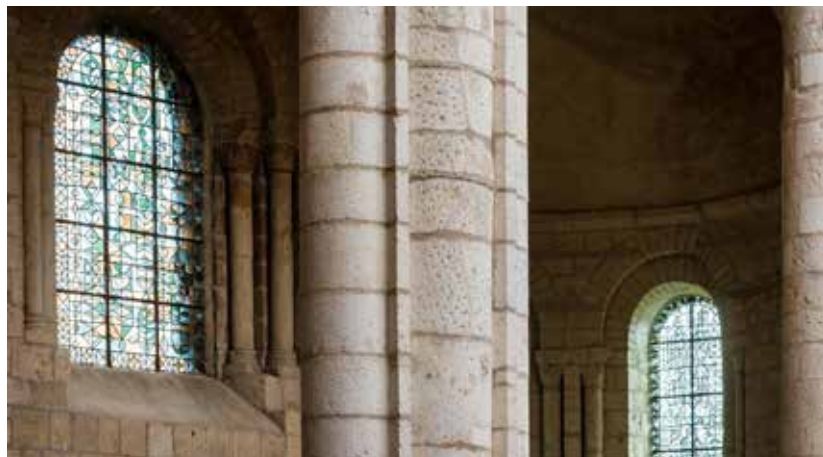
Much of the church's original sculptural decoration has been lost over the course of its multiple renovations. Today, original features are limited to the sculpted modillions that run the length of the interior walls and the perimeter of the external apse.

All the capitals of any significance were destroyed in the 19th century. A number of capitals have survived depicting animals, ordinary ones such as lions, horses and a snake, and more monstrous creatures like dragons, griffins and a mermaid. A rare capital decorated with elephants is today housed at the Musée Sainte-Croix.

### The Duke of Aquitaine's grave

The church houses the cenotaph\* surmounted by the recumbent statue of William VIII. Situated at the church entrance, along the southern aisle, the current tomb effigy was made in 1822 when the church was undergoing restoration. It replaced an original tomb destroyed when the vaulting in the nave collapsed in 1643. Reconstructed a few years later and placed in the choir, it was destroyed a second time during the French Revolution.

\* Cenotaph : a commemorative monument that, unlike a grave, does not contain the body of the deceased.



*Vitraux vus de l'intérieur.*

### **Un ensemble de vitraux contemporains**

Le plus ancien vitrail conservé est la grande verrière du haut chœur gothique réalisée par l'atelier Guérithault de Poitiers en 1872.

Les vitraux des fenêtres basses ont été réalisés par l'artiste Alain Makarewicz et l'Atelier du Vitrail de Limoges entre 1976 et 1980. Ils présentent des motifs géométriques dans des camaïeux clairs de vert et de brun, ou de bleu et de rose.

### **Le Grand Orgue**

Installé en 1865-1866, l'orgue est l'œuvre de Joseph Merklin, facteur d'orgues réputé de la période romantique. Il est classé au titre des Monuments historiques en 1986.

La tribune en bois, aux appuis légers, donne presque l'illusion d'un orgue suspendu au revers de la façade. Le buffet en bois met en valeur les tuyaux de l'orgue. Le décor des boiseries du buffet puise dans les répertoires de l'art roman et de l'art gothique, avec des motifs floraux, de pendeloques, de rosaces et de roues en forme de fleurs.

L'esthétique sonore de l'instrument correspond parfaitement au répertoire romantique du XIX<sup>e</sup> siècle.

### **A collection of contemporary stained-glass windows**

The oldest stained-glass window to have survived is the large window in the Gothic high choir created by Guérithault glassmakers in Poitiers in 1872.

The stained glass in the lower windows was made by artist Alain Makarewicz and the Atelier du Vitrail in Limoges between 1976 and 1980. They feature geometric motifs in camaïeux composed of light green and brown and blue and pink tones.

### **The Great Organ**

Installed in 1865-1866, the organ was built by Joseph Merklin, a renowned organ manufacturer during the Romantic period. It was listed as an historic monument in 1986.

The wooden gallery, with its lightweight supports, almost gives the impression of an organ floating behind the façade. The wooden casing beautifully frames the organ pipes. The carved decoration on the casing is inspired by the repertoires of Romanesque and Gothic art with motifs of flowers, rosettes and wheels resembling flowers.

The sound produced by the instrument is perfectly in keeping with the Romantic repertoire of the 19th century.









## UNE RESTAURATION D'ENVERGURE

Une opération de restauration d'envergure du monument est décidée par la Ville de Poitiers sous le contrôle scientifique et technique de la Direction Régionale des Affaires Culturelles (Conservation Régionale des Monuments Historiques).

À l'issue d'une étude de diagnostic réalisée en 2016 par Marie-Pierre Niguès, architecte du patrimoine, et son équipe, plusieurs constats ont émergé :

- humidité importante à l'intérieur et à l'extérieur du monument ;
- altération des voûtes de la nef ;
- état de dégradation avancé des couvertures du massif oriental (clocher et chevet) ;
- fragilité des maçonneries romanes de l'ancien clocher ;
- fragilité des contreforts.

Afin de redonner à l'édifice un bon état sanitaire et une meilleure stabilité tout en préservant sa physionomie historique et architecturale actuelle, la restauration se décline en plusieurs axes d'interventions :

- assainir ;
- assurer le clos et le couvert ;
- stabiliser.

## A MONUMENTAL RESTORATION

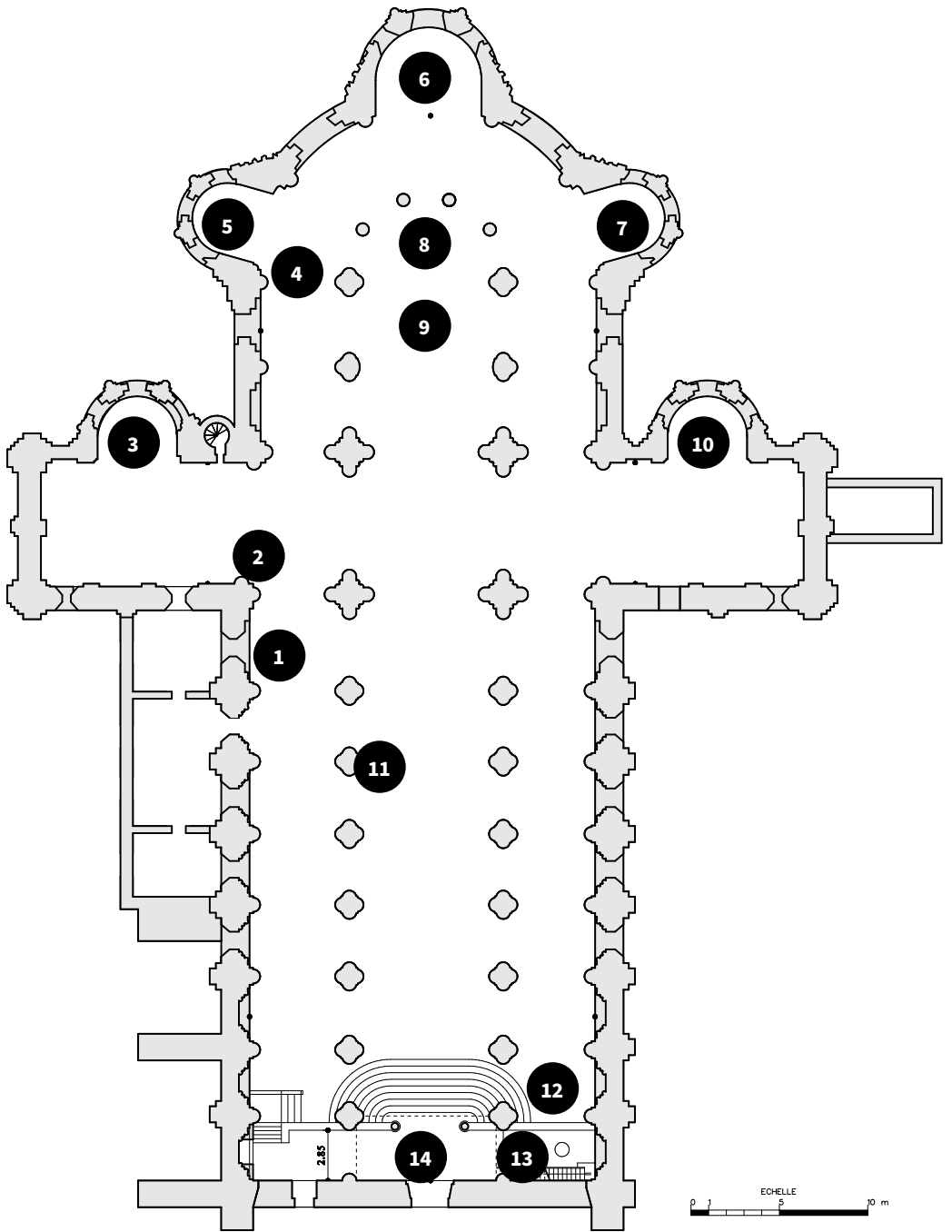
A major restoration of the church was decided by the City of Poitiers under the scientific and technical responsibility of the Regional Directorate for Cultural Affairs (Regional Historic Monuments Commission).

Following a diagnostic survey carried out in 2016 by Marie-Pierre Niguès, heritage architect, and her team, several observations emerged :

- major damp inside and outside the church ;
- impairment to the nave vaulting ;
- advanced state of disrepair to the roofing over the eastern section (bell tower and apse) ;
- Romanesque masonry in the old bell tower in a fragile condition ;
- buttresses in a fragile condition.

To improve the general state and stability of the building while preserving its current historic and architectural configuration, the restoration will focus on several areas of intervention :

- deep cleaning ;
- improving the building envelope ;
- stabilisation.



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 m  
EHELLE

- 1** Plaque commémorative de la dédicace (1096)  
classé Monument historique en 1908  
*Plaque commemorating the consecration*
- 2** Plaque de commémoration  
du sacrement de l'abbaye (1996)  
*Plaque commemorating the sacrament of the abbey*
- 3** Chapelle Saint-Isidore  
*The Saint-Isidore chapel*
- 4** Chapiteau aux éléphants  
*The capital with elephants*
- 5** Chapelle Sainte-Barbe  
*The Sainte-Barbe chapel*
- 6** Chapelle de la Vierge – Vitrail  
signé Makarewicz (XX<sup>e</sup> s.)  
*Chapel of the Virgin – Stained glass signed Makarewicz  
(20th century)*
- 7** Chapelle Saint-Joseph – Vitrail  
signé Makarewicz (XX<sup>e</sup> s.)  
*The Saint-Joseph chapel – Stained glass signed Makarewicz  
(20th century)*
- 8** Vitrail du chœur des frères Guérithault (XIX<sup>e</sup> s.)  
*Choir stained glass signed Guérithault (19th century)*
- 9** Maître-autel (début XIX<sup>e</sup> s.)  
*High altar (19th century)*
- 10** Chapelle Saint-Maurice  
*The Saint-Maurice chapel*
- 11** Chaire à prêcher  
*Preaching pulpit*
- 12** Monument funéraire de  
Guy-Geoffroy-Guillaume (XIX<sup>e</sup> s.)  
*Tomb of William VIII, Duke of Aquitaine*
- 13** Fonts baptismaux  
*Baptismal fonts*
- 14** Le Grand Orgue  
*The Great Organ*



## **GRAND POITIERS APPARTIENT AU RÉSEAU NATIONAL DES VILLES ET PAYS D'ART ET D'HISTOIRE**

Les préfets de région, attribuent le label « Villes et Pays d'art et d'histoire » aux collectivités territoriales qui mettent en œuvre des actions d'animation et de valorisation de l'architecture et du patrimoine. Il garantit la compétence des guides conférenciers, des cheffes et chefs de projet et la qualité de leurs actions.

Des vestiges antiques à l'architecture du XXI<sup>e</sup> siècle, les villes et pays mettent en scène l'architecture et le patrimoine dans sa diversité.

Grand Poitiers assure la mise en œuvre des visites, conférences, ateliers, publications, animations qui ont pour objectif de présenter le patrimoine aux habitants, aux touristes et aux publics scolaires.

## **GRAND POITIERS BELONGS TO THE NATIONAL NETWORK OF "VILLES ET PAYS D'ART ET D'HISTOIRE" (CITIES OF ART AND HISTORY)**

The regional prefects confers the « Ville et Pays d'art et d'histoire » label to local authorities that implement actions and promote architecture and heritage. It guarantees the competence of tour guides, project managers and the quality of their actions. From antique ruins to 21st century architecture, cities and countries showcase architecture and heritage in all their diversity.

Grand Poitiers organises tours, conferences, workshops and publications with the aim of presenting the town's heritage to residents, tourists and school groups.

## **RENSEIGNEMENTS : FOR MORE INFORMATION :**

**Grand Poitiers  
Communauté urbaine**

Direction Culture – Patrimoine  
84, rue des Carmélites  
86000 Poitiers

Tel : 05 49 52 35 35  
[patrimoine@grandpoitiers.fr](mailto:patrimoine@grandpoitiers.fr)  
[grandpoitiers.fr](http://grandpoitiers.fr)



Soutenu par

